KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 757/2010

av den 24 augusti 2010

om ändring av bilagorna I och III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 om långlivade organiska föroreningar

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 av den 29 april 2004 om långlivade organiska föroreningar och om ändring av direktiv 79/117/EEG [1], särskilt artikel 14.1, och

av följande skäl:

(1) Genom förordning (EG) nr 850/2004 införlivas åtagandena i Stockholmskonventionen om långlivade organiska föroreningar (nedan kallad *konventionen*), vilken godkändes genom rådets beslut 2006/507/EG av den 14 oktober 2004 om ingående på Europeiska gemenskapens vägnar av Stockholmskonventionen om långlivade organiska föroreningar [2] och åtagandena i protokollet om långlivade organiska föroreningar till 1979 års konvention om långväga gränsöverskridande luftföroreningar (nedan kallat *protokollet*), vilket godkändes genom rådets beslut 2004/259/EG av den 19 februari 2004 om ingående på Europeiska gemenskapens vägnar av protokollet till 1979 års konvention om långväga gränsöverskridande luftföroreningar om långlivade organiska föroreningar [3] med unionslagstiftningen.

(2) Efter det att förslag på ämnen har inkommit från Europeiska unionen och dess medlemsstater och från Norge och Mexiko har den granskningskommitté för långlivade organiska föroreningar som inrättats enligt konventionen slutfört sitt arbete med de nio föreslagna ämnena och dessa har befunnits uppfylla konventionens kriterier. Vid det fjärde mötet i partskonferensen den 4–8 maj 2009 (nedan kallat *det fjärde mötet i partskonferensen*) beslutades att alla de nio ämnena skulle föras in i bilagorna till konventionen.

(3) Mot bakgrund av de beslut som fattades vid det fjärde mötet i partskonferensen måste bilagorna I och III till förordning (EG) nr 850/2004 aktualiseras. Bilaga I till förordning (EG) nr 850/2004 bör ändras så att det tas hänsyn till att vissa ämnen endast kan föras in i konventionen.

(4) Vid det fjärde mötet i partskonferensen beslutades att åtta ämnen skulle tas upp i bilaga A (eliminering) till konventionen. Det nionde ämnet, dvs. perfluoroktansulfonsyra (nedan kallad *PFOS*), är fortfarande föremål för omfattande användning världen över och vid det fjärde mötet i partskonferensen beslutades att ämnet skulle föras upp i bilaga B (begränsning) med ett antal undantag. Förordning (EG) nr 850/2004 är strukturerad på ett liknande sätt, med en bilaga I (förbjudna ämnen) och en bilaga II (ämnen underkastade restriktioner). Enligt konventionen åligger det parterna att förbjuda eller begränsa produktion, användning, import och export av de ämnen som förtecknas i bilagorna A och B. I och med att ett ämne som omfattas av partskonferensens beslut förs upp i förordning (EG) nr 850/2004 blir begränsningens räckvidd förenlig med partskonferensens beslut, eftersom förordningen även innehåller bestämmelser om produktion, användning och avfallshantering utöver bestämmelserna om begränsning av utsläppandet på marknaden.

(5) Utsläppandet på marknaden och användningen av PFOS har begränsats inom EU genom bilaga XVII till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach) [4]. Den befintliga begränsningen avseende PFOS i unionen innehåller endast få undantag jämfört med de undantag som ingår i beslutet från det fjärde mötet i partskonferensen. PFOS ingår också i bilaga I till det ändrade protokoll som antogs den 18 december 2009. PFOS bör därför införas i bilaga I till förordning (EG) nr 850/2004, tillsammans med de andra åtta ämnena. De undantag som angavs för PFOS när ämnet togs upp i bilaga XVII förs över till bilaga I till förordning (EG) nr 850/2004 med endast ett fåtal ändringar. Villkoret för undantagen bör i tillämpliga fall vara att bästa tillgängliga teknik används. Det specifika undantaget för användning av PFOS som våtmedel för användning i kontrollerade elektropläteringssystem tidsbegränsas enligt beslutet från det fjärde mötet i partskonferensen. Om det är berättigat av tekniska skäl kan undantagsperioden förlängas på villkor att de parter till konventionen som ingår i partskonferensen godkänner detta. Medlemsstaterna måste rapportera vart fjärde år om hur undantagen utnyttjas. Europeiska unionen är part i konventionen och bör således rapportera utifrån de rapporter som medlemsstaterna lämnar in. Kommissionen bör fortsätta att se över de undantag som finns kvar och söka efter säkrare alternativa ämnen och teknik.

(6) Bestämmelserna i artikel 4.1 b i förordning (EG) nr 850/2004 rörande ämnen som förekommer som oavsiktliga spårföroreningar bör anpassas med avseende på

[1] EUT L 158, 30.4.2004, s. 7.
[2] EUT L 209, 31.7.2006, s. 1.
[3] EUT L 81, 19.3.2004, s. 35.
[4] EUT L 396, 30.12.2006, s. 1.

PFOS så att det är möjligt att säkra harmoniserad tillämpning och kontroll av efterlevnaden av förordningen, samtidigt som överensstämmelsen med konventionen säkras. Genom bilaga XVII till förordning (EG) nr 1907/2006 tilläts användning av PFOS i kvantiteter under vissa tröskelvärden. I väntan på att mer information ska bli tillgänglig ligger tröskelvärdena för PFOS i varor i bilaga XVII till förordning (EG) nr 1907/2006 på en nivå under vilken ingen meningsfull användning av PFOS är möjlig medan det är möjligt att säkra efterlevnad och kontroll med existerande metoder. Tröskelvärdena bör därför begränsa användningen av PFOS till en nivå som motsvarar oavsiktliga spårföroreningar. När det gäller PFOS som ämne eller i beredningar bör det i denna förordning fastställas ett tröskelvärde på en motsvarande nivå. För att motverka avsiktlig användning bör nivån vara lägre än den nivå som fastställs i förordning (EG) nr 1907/2006.

(7) Utsläppande på marknaden och användning av pentabromdifenyleter och oktabromdifenyleter har begränsats inom Europeiska unionen genom bilaga XVII till förordning (EG) nr 1907/2006 till ett högsta koncentrationsvärde på 0,1 viktprocent under vilket ingen begränsning gäller. Det fjärde mötet i partskonferensen beslutade att förteckna de kongener som finns i de kommersiella formerna av pentabromdifenyleter och oktabromdifenyleter som ämnen som har de egenskaper som karakteriserar långlivade organiska föroreningar. Av koherensskäl bör förteckningen i förordning (EG) nr 850/2004 följa samma logik som bilaga XVII till förordning (EG) nr 1907/2006 för de derivat som partskonferensen identifierat som ämnen som har de egenskaper som karakteriserar långlivade organiska föroreningar. Hexabromdifenyleter, heptabromdifenyleter, tetrabromdifenyleter och pentabromdifenyleter bör därför föras upp i förteckningen i bilaga I till förordning (EG) nr 850/2004.

(8) Bestämmelserna i artikel 4.1 b i förordning (EG) nr 850/2004 rörande ämnen som förekommer som oavsiktliga spårföroreningar bör anpassas med avseende på polybromerade difenyletrar (PBDE) så att det är möjligt att säkra harmoniserad tillämpning och kontroll av efterlevnaden av förordningen, samtidigt som överensstämmelsen med konventionen säkras. Det bör i denna förordning fastställas ett fast tröskelvärde för oavsiktliga spårföroreningar av PBDE i ämnen, beredningar och varor. Under förutsättning att ny information blir tillgänglig och under förutsättning att kommissionen gör en översyn i linje med målen för denna förordning, torde de tröskelvärden för PBDE i varor som framställs av återvunnet material som anges i bilaga XVII till förordning (EG) nr 1907/2006 kunna begränsa användningen av PBDE till oavsiktliga spårföroreningar, då tröskelvärdena ligger på en nivå under vilken ingen meningsfull användning av PBDE är möjlig och det samtidigt är möjligt att säkra efterlevnad och kontroll med existerande metoder. När det gäller PBDE i ämnen, beredningar och varor bör det i denna förordning fastställas ett tröskelvärde på en motsvarande nivå.

(9) Det är nödvändigt att förtydliga att det förbud som anges i artikel 3 i förordning (EG) nr 850/2004 inte gäller varor innehållande PBDE och PFOS som redan är i användning den dag då denna förordning träder i kraft.

(10) DDT och hexaklorocyclohexan (HCH), inbegripet lindan, bör föras upp utan undantag. Enligt bilaga I del A till förordning (EG) nr 850/2004 får medlemsstaterna ha kvar befintlig produktion och användning av DDT för produktion av dikofol. Ingen medlemsstat utnyttjar för närvarande detta undantag. Dikofol har dessutom inte godkänts för upptagande i bilaga I till Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG av den 16 februari 1998 om utsläppande av biocidprodukter på marknaden [1] och inte heller för upptagande i rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden [2]. Undantaget bör därför utgå. HCH, inbegripet lindan, förtecknas i del B av bilaga I till förordning (EG) nr 850/2004, med två undantag för vissa specifika användningar. Undantagen löpte ut den 1 september 2006 respektive den 31 december 2007 och bör därför utgå.

(11) I enlighet med partskonferensens beslut bör pentaklorbensen föras upp i bilagorna I och III till förordning (EG) nr 850/2004 så att ämnet omfattas av ett allmänt förbud och förordningens bestämmelser om utsläppsminskningar. Klordekon och hexabrombifenyl bör flyttas till bilaga I del A då ämnena nu omfattas av båda de internationella instrumenten.

(12) Enligt artikel 22 i konventionen träder ändringar av bilagorna A, B och C till konventionen i kraft ett år efter den dag då depositarien lämnar meddelande om en ändring, dvs. den 26 augusti 2010. Av detta skäl och av koherensskäl bör denna förordning tillämpas från och med samma dag. Denna förordning bör därför träda i kraft så snart som möjligt.

(13) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom direktiv 67/548/EEG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och III till förordning (EG) nr 850/2004 ska ändras i enlighet med bilagan till denna förordning.

[1] EGT L 123, 24.4.1998, s. 1.
[2] EGT L 230, 19.8.1991, s. 1.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 26 augusti 2010.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 augusti 2010.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

BILAGA

1. Bilaga I till förordning (EG) nr 850/2004 ska ersättas med följande:

”BILAGA I

Del A – Ämnen som anges både i konventionen och i protokollet, samt ämnen som endast anges i konventionen

Ämne	CAS-nr	EG-nr	Särskilt angivna undantag om intermediär användning eller annan specificering
Tetrabromdifenyleter $C_{12}H_6Br_4O$			1. Artikel 4.1 b ska gälla för koncentrationer av tetrabromdifenyleter på högst 10 mg/kg (0,001 viktprocent) vid förekomst i ämnen, beredningar, och varor eller som en beståndsdel av flamskyddade delar av varor. 2. Genom undantag ska produktion, utsläppande på marknaden och användning av följande vara tillåtet: a) Utan att det påverkar tillämpningen av led b, varor och beredningar som innehåller koncentrationer av tetrabromdifenyleter på mindre än 0,1 viktprocent och som helt eller delvis produceras med hjälp av återvunnet material eller avfallsmaterial som förberetts för återvinning. b) Elektriska och elektroniska produkter som omfattas av Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/95/EG (*). 3. Det ska vara tillåtet att använda varor som innehåller tetrabromdifenyleter på villkor att varorna i fråga var i användning i EU före den 25 augusti 2010. Artikel 4.2 tredje och fjärde styckena ska gälla avseende sådana varor.
Pentabromdifenyleter $C_{12}H_5Br_5O$			1. Artikel 4.1 b ska gälla för koncentrationer av pentabromdifenyleter på högst 10 mg/kg (0,001 viktprocent) vid förekomst i ämnen, beredningar och varor och som en beståndsdel av flamskyddade delar av varor. 2. Genom undantag ska produktion, utsläppande på marknaden och användning av följande vara tillåtet: a) Utan att det påverkar tillämpningen av led b, varor och beredningar som innehåller koncentrationer av pentabromdifenyleter på mindre än 0,1 viktprocent och som helt eller delvis produceras med hjälp av återvunnet material eller avfallsmaterial som förberetts för återvinning.

Ämne	CAS-nr	EG-nr	Särskilt angivna undantag om intermediär användning eller annan specificering
			b) Elektriska och elektroniska produkter som omfattas av direktiv 2002/95/EG. 3. Det ska vara tillåtet att använda varor som innehåller pentabromdifenyleter på villkor att varorna i fråga var i användning i EU före den 25 augusti 2010. Artikel 4.2 tredje och fjärde styckena ska gälla avseende sådana varor.
Hexabromdifenyleter $C_{12}H_4Br_6O$			1. Artikel 4.1 b ska gälla för koncentrationer av hexabromdifenyleter på högst 10 mg/kg (0,001 viktprocent) vid förekomst i ämnen, beredningar och varor och som en beståndsdel av flamskyddade delar av varor. 2. Genom undantag ska produktion, utsläppande på marknaden och användning av följande vara tillåtet: a) Utan att det påverkar tillämpningen av led b, varor och beredningar som innehåller koncentrationer av hexabromdifenyleter på mindre än 0,1 viktprocent och som helt eller delvis produceras med hjälp av återvunnet material eller avfallsmaterial som förberetts för återvinning. b) Elektriska och elektroniska produkter som omfattas av direktiv 2002/95/EG. 3. Det ska vara tillåtet att använda varor som innehåller hexabromdifenyleter på villkor att varorna i fråga var i användning i EU före den 25 augusti 2010. Artikel 4.2 tredje och fjärde styckena ska gälla avseende sådana varor.
Heptabromdifenyleter $C_{12}H_3Br_7O$			1. Artikel 4.1 b ska gälla för koncentrationer av heptabromdifenyleter på högst 10 mg/kg (0,001 viktprocent) vid förekomst i ämnen, beredningar och varor och som en beståndsdel av flamskyddade delar av varor. 2. Genom undantag ska produktion, utsläppande på marknaden och användning av följande vara tillåtet: a) Utan att det påverkar tillämpningen av led b, varor och beredningar som innehåller koncentrationer av heptabromdifenyleter på mindre än 0,1 viktprocent och som helt eller delvis produceras med hjälp av återvunnet material eller avfallsmaterial som förberetts för återvinning.

Ämne	CAS-nr	EG-nr	Särskilt angivna undantag om intermediär användning eller annan specificering
			b) Elektriska och elektroniska produkter som omfattas av direktiv 2002/95/EG. 3. Det ska vara tillåtet att använda varor som innehåller heptabromdifenyleter på villkor att varorna i fråga var i användning i EU före den 25 augusti 2010. Artikel 4.2 tredje och fjärde styckena ska gälla avseende sådana varor.
Perfluoroktansulfonsyra och dess derivat (PFOS) $C_8F_{17}SO_2X$ (X = OH, metallsalt (O-M^+), halid, amid och andra derivat, även polymerer)			1. Artikel 4.1 b ska gälla för koncentrationer av PFOS på högst 10 mg/kg (0,001 viktprocent) vid förekomst i ämnen och beredningar. 2. Artikel 4.1 b ska gälla för koncentrationer av PFOS i halvfabrikat av produkter eller varor eller delar av dem, om koncentrationen av PFOS lägre än 0,1 viktprocent, beräknat i förhållande till massan av strukturellt eller mikrostrukturellt urskiljbara delar som innehåller PFOS, eller för textilier eller andra belagda material, om mängden PFOS är lägre än 1 µg/m2 av det belagda materialet. 3. Det ska vara tillåtet att använda varor som innehåller PFOS på villkor att varorna i fråga var i användning i EU före den 25 augusti 2010. Artikel 4.2 tredje och fjärde styckena ska gälla avseende sådana varor. 4. Brandsläckningsskum som fanns på marknaden före den 27 december 2006 får användas fram till och med den 27 juni 2011. 5. Om mängden PFOS som släpps ut i miljön minimeras får produktion och utsläppande på marknaden tillåtas för följande ändamål, på villkor att medlemsstaterna rapporterar till kommissionen vart fjärde år om de framsteg som har gjorts när det gäller att eliminera PFOS: a) Fram till och med den 26 augusti 2015; som vätmedel för användning i kontrollerade elektropläteringssystem. b) I fotoresister eller antireflexbeläggning för fotolitografiska processer. c) I fotografiska ytskikt på film, filmpapper eller fotoplåtar.

Ämne	CAS-nr	EG-nr	Särskilt angivna undantag om intermediär användning eller annan specificering
			d) I medel för att förhindra dimbildning vid icke-dekorativ hårdförkromning (VI) i slutna system. e) I hydrauloljor inom flygindustrin. I de fall då undantagen enligt leden a–e avser produktion eller användning i en anläggning som omfattas av Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/1/EG (**), ska man använda relevant bästa tillgängliga teknik för att förebygga och minimera utsläpp av PFOS som anges i den information som kommissionen offentliggör i enlighet med artikel 17.2 andra stycket i direktiv 2008/1/EG. Så snart ny information blir tillgänglig om användningar och säkrare alternativa ämnen eller teknik för användningarna i leden b–e ska kommissionen se över undantagen i andra stycket så att i) användningen av PFOS avvecklas så snart som det är tekniskt och ekonomiskt möjligt att använda säkrare alternativ, ii) ett undantag endast kan fortsätta att gälla för nödvändiga användningar för vilka det inte finns säkrare alternativ och där de åtgärder som vidtagits för att finna säkrare alternativ har rapporterats, iii) utsläppen av PFOS i miljön har minimerats, genom tillämpning av bästa tillgängliga teknik. 6. De standarder som har antagits av Europeiska standardiseringskommittén (CEN) ska användas som provmetoder för att visa att ämnen, beredningar och varor överensstämmer med kraven i punkterna 1 och 2.
DTT (1,1,1-triklor-2,2-bis(4-klorfenyl)etan)	50-29-3	200-024-3	—
Klordan	57-74-9	200-349-0	—
Hexaklorocyklohexan, inbegripet lindan	58-89-9 319-84-6 319-85-7 608-73-1	200-401-2 206-270-8 206-271-3 210-168-9	—

Ämne	CAS-nr	EG-nr	Särskilt angivna undantag om intermediär användning eller annan specificering
Dieldrin	60-57-1	200-484-5	—
Endrin	72-20-8	200-775-7	—
Heptaklor	76-44-8	200-962-3	—
Hexaklorbensen	118-74-1	200-273-9	—
Klordekon	143-50-0	205-601-3	—
Aldrin	309-00-2	206-215-8	—
Pentaklorbensen	608-93-5	210-172-5	—
Polyklorerade bifenyler (PCB)	1336-36-3 med flera	215-648-1 med flera	Utan att det påverkar tillämpningen av direktiv 96/59/EG får varor som redan används när denna förordning träder i kraft användas.
Mirex	2385-85-5	219-196-6	—
Toxafen	8001-35-2	232-283-3	—
Hexabrombifenyl	36355-01-8	252-994-2	—

(*) EUT L 37, 13.2.2003, s. 19.
(**) EUT L 24, 29.1.2008, s. 8.

Del B – Ämnen som bara anges i protokollet

Ämne	CAS-nr	EG-nr	Särskilt angivna undantag om intermediär användning eller annan specificering
—”			

2. I bilaga III ska följande ämne läggas till:

”Pentaklorbensen (CAS-nr 608-93-5)”.